

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata**  
cím: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.  
adószám: 15735289-2-12  
bankszámlaszám: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. 10402142-49565051-57501881  
képviseli: Fekete Zsolt polgármester  
mint megrendelő, (a továbbiakban: Megrendelő) valamint

másrészről

**Tarjánterv Kft,**  
cím: 3100 Salgótarján, Mártírok útja 1.  
adószám: 13847504-2-12  
cégjegyzék száma: 12 09 0050 80  
bankszámla száma: 10103726-58535200-01000005  
képviseli: Vass Attila, ügyvezető

mint tervező (a továbbiakban: Tervező) a továbbiakban együtt: Szerződő Felek között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

### A SZERZŐDÉS ELŐZMÉNYEI ÉS TÁRGYA

1. Megrendelő - mint ajánlatkérő – a Tervező kiválasztására árajánlatkéréseket folytatott le. Tervező - mint ajánlattevő - az eljárásban a kiírt feltételeknek megfelelő érvényes ajánlatot nyújtott be, amely az árajánlatkérések szerinti bírálati szempont alapján a legelőnyösebb ajánlatot nyújtóként került kiválasztásra, és Megrendelő Tervezőt hirdette ki az eljárás nyerteseként.  
A Tervező ajánlata jelen szerződés elválaszthatatlan 1. sz. mellékletét képezi.
2. Tervező köteles a Megrendelő részére a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program „Kültéri közösségi terek kialakítása, felújítása Salgótarjánban” című pályázati felhívásra benyújtandó támogatási kérelemhez kapcsolódó tervezési munkák elvégzésére, a jelen tervezési szerződésben, és a TOP-7.1.1.-16-H-109-1 kódszámú pályázati kiírásban előírt műszaki elvárások szerint meghatározott minőségben és mennyiségben, a jelen szerződésben meghatározott feltételeknek és a jelen szerződés tárgyára vonatkozó jogszabályoknak megfelelő tervek, dokumentációk (a továbbiakban:tervdokumentáció) szolgáltatására.  
A pályázati felhívás jelen szerződés elválaszthatatlan 2. sz. mellékletét képezi.

### A TERVEZŐ KÖTELEZETTSÉGEI

3. Tervezőnek az alábbi feladatokat kell elvégeznie a 13. pontban foglalt határidőkre:
  - engedélyezési tervdokumentáció elkészítése,
  - tervezői nyilatkozatok, igazolások készítése funkciójukat veszített épületek hasznosítása/funkcióváltás esetén amennyiben releváns
  - beruházásra vonatkozó tervezői költségbecslés elkészítése,

- fajlagos költségkimutatás elkészítése (a felhívás mellékletét képező Excel táblázat alapján) amennyiben releváns
- akadálymentesítésről szóló tervfejezet elkészítése (rehabilitációs környezettervező szakmérnök/szakértő bevonásával) amennyiben releváns
- energiatanúsítvány készítése a megújításra kerülő épületről, amennyiben releváns
- tervezői nyilatkozat műemléki védelemről/helyi védelem alatt álló épületről, amennyiben releváns
- tervezői nyilatkozat készítése, hogy a beruházás költséghatékony módon, reális- és takarékos költségvetéssel tervezett amennyiben releváns
- tervezett infrastrukturális fejlesztések szöveges leírása (külön részletezve az akadálymentesítési- és energiahatékonysági beruházásokat, fotódokumentációt a meglévő állapotról) amennyiben releváns
- településképi véleményeztetés, az ahhoz szükséges munkarészek elkészítése amennyiben releváns

A Tervező tudomásul veszi, hogy a tervdokumentációt a Széchenyi 2020, Terület- és Településfejlesztési Operatív Program **TOP-7.1.1-16-h-109-1** kódszámú felhívás előírásainak és követelményeinek betartásával szükséges elkészíteni.

4. A Tervező a tervdokumentációt az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15) Korm. rendelet 22-23. §-ban meghatározott és ugyanezen rendelet 1. mellékletében részletezett tartalommal, 2-2 példányban, készíti el. Tervező köteles a tervezési tevékenység eredményeként létrejött tervdokumentációt a jelen szerződésben és melléklet(ei)ben meghatározott tartalommal, határidőre a Megrendelőnek átadni.
5. Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezői munkát a tervezésre vonatkozó kötelező jogi normák (törvények, rendeletek), valamint nemzeti szabványok, nemzeti műszaki engedélyek, illetve nemzeti műszaki előírások, illetve a kialakult szakmai követelmények és gyakorlat alapján végzi el. Megrendelő ezekkel ellentétes vagy eltérő igényét Tervező nem veheti figyelembe.
6. Tervező kijelenti, hogy minden - a tervezési munka teljesítéséhez szükséges - szakágnál az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII. 11.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó tervezővel rendelkezik, akik tevékenységéért felelősséget vállal, ezáltal a szerződésben meghatározott tervezői szolgáltatás közvetített szolgáltatást is tartalmazhat.
7. Megrendelő jogosult és köteles a tervezési munkát figyelemmel kísérni, a Tervező kezdeményezésére konzultációkon, tervbírálókon részt venni és az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben öt munkanapon belül állást foglalni.

#### **TERVEZÉSI DÍJ**

8. Tervezőt a szerződés teljesítéséért az alábbi tervezési díj illeti meg:

	<b>Nettó</b>	<b>ÁFA</b>	<b>Bruttó</b>
	493 966 Ft	133 371 Ft	627 337 Ft

Azaz: bruttó Hatszázhuszonhétezer-háromszázharminchét forint

#### **TELJESÍTÉS**

9. A Tervező a tervdokumentációt, azok teljes elkészülte után dokumentálja a Megrendelő számára, a 43. pontban rögzített formában és példányszámban, és átadja a Megrendelőnek.
10. Tervező kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében, melyek nincsenek előírva a dokumentációban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a szerződéses feladatai és kötelezettségei teljes körű teljesítéséhez, valamint a „Kültéri közösségi terek kialakítása, felújítása Salgótarjánban” (felhívási kódszám: TOP-7.1.1-16-H-109-1) tárgyú pályázati kiírás tartalmazza azt.
11. A tervezési diszpozíció esetleges módosítása Megrendelő kizárólagos joga, Tervező a tervezés folyamatához kapcsolódóan utasítást kizárólag Megrendelőtől fogadhat el.
12. Szabvány alóli felmentés szükségessége esetén a kérelem összeállítása Tervező kötelessége, de a kérelem benyújtása, és az azzal kapcsolatos feladatok ellátása Megrendelő hatáskörébe tartozik.

#### HATÁRIDŐ

13. A szerződés teljesítésének határideje:  
2019. február 01.
14. A Tervező a szerződést a tervdokumentáció közvetlen átadásával teljesíti.
15. A teljesítés helye: Megrendelő székhelye. (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.)
16. A Szerződő Felek kinyilvánítják, hogy az átadás – átvételről a teljesítési határidőkhöz igazodó jegyzőkönyvet vesznek fel. A jegyzőkönyv Megrendelő részéről történő aláírása nem minősül teljesítés-igazolásnak.

#### KIJELENTÉSEK, KELLÉK- ÉS JOGSZAVATOSSÁG

17. Amennyiben a Megrendelő szakszerűtlen vagy célszerűtlen utasítást ad, Tervező köteles írásban figyelmeztetéssel élni, ha ennek ellenére Megrendelő az utasítását fenntartja, az ebből eredő kárt maga viseli, de ezen okból elállásra vagy felmondásra a Tervező nem jogosult.
18. A Tervező a Megrendelőt a tervezés meghatározott szakaszaiban értesíti, abba konzultatív formában bevonja, a tervek véglegesítését megelőzően a munkaközi stádiumot egyeztetni.
19. Tervező jogszavatossággal tartozik azért, hogy a tervdokumentáción harmadik személynek felhasználási joga, vagy a Megrendelő felhasználási jogát egyéb módon korlátozó / azt kizáró joga nem áll fenn.
20. Tervező szavatossággal tartozik azért, hogy a tervdokumentáció a hatályos vonatkozó jogszabályoknak, szabványoknak, műszaki előírásoknak megfelel.
21. Tervező kötelezettséget vállal arra és szavatol azért, hogy a jelen szerződés szerinti

minden kötelezettséget - ezen belül különösen a feladat teljesítésére irányuló tevékenységet - jelentős gyakorlattal rendelkező tervezőktől elvárható szakértelemmel és gondossággal, legjobb tudása szerint és a legnagyobb körültekintéssel, valamint a magyar jogszabályoknak és szabványoknak/szakmai előírásoknak, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági, valamint a jelen szerződésben meghatározott előírásoknak megfelelően teljesíti. Tervező kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő szakmai és gazdasági szempontjainak messzemenő figyelembevétele mellett, a tudomására jutott megrendelői érdekek érvényesítésével jár el.

22. Tervező szavatol a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért, függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy közreműködője, esetleg egyéb, jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.
23. Jelen szerződés aláírásával Tervező kijelenti, hogy jelen szerződés tárgyát képező tervdokumentációra vonatkozóan Megrendelő területi és időbeli korlát nélküli korlátlan felhasználási módra és mértékre vonatkozó kizárólagos felhasználási jogot szerez, amely kiterjed az átdolgozásra is. Tervező tudomásul veszi továbbá, hogy a tervezési díj magában foglalja a felhasználási jog ellenértékét is.
24. Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket, tervdokumentációt elfogadta. Tervező szavatosságát és kártérítési felelősségét nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek, tervdokumentáció átadásakor a Megrendelő nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.
25. Tervező a szerződésben előírtakon túl olyan tervdokumentációt köteles szolgáltatni, mely a korszerű műszaki követelményeknek és a hatósági előírásoknak, engedélyeknek megfelel, és egyben igazoltan kielégíti a gazdaságosság szempontját is, mind az építmény (létesítmény, stb.) létrehozásánál, mind annak üzemeltetési költségei tekintetében.
26. Amennyiben a teljesítési időtartam alatt a vonatkozó jogszabályok, illetőleg műszaki előírások bármelyike módosul, és a tervek, tervdokumentáció annak hatálya alá esnek, úgy a szükséges módosításokat valamennyi tervben, tervdokumentációban át kell vezetni. Az áttervezés következtében felmerülő többletköltség a Megrendelő felé nem érvényesíthető.
27. Tervező vállalja, hogy a jelen szerződés teljesíthetőségét érdemben veszélyeztető, illetve a teljesítést konkrétan akadályozó körülmény(ek)ről haladéktalanul írásban értesíti a Megrendelőt (akadályközlés), legkésőbb az akadályozó körülmény felmerülésétől számított 3 munkanapon belül.
28. Amennyiben az akadályoztatás miatt a Tervező részéről a teljesítési véghatáridőnek a módosítása merül fel, a Tervező köteles ezen igényét az akadály felmerülésétől számított legfeljebb 8 napos jogvesztő határidőn belül - a bejelentést alátámasztó dokumentumok egyidejű csatolásával - a Megrendelőnek írásban bejelenteni (igénybejelentés).

29. Folyamatosan fennálló akadályoztatás esetén az igénybejelentést a 8 napos jogvesztő határidőn belül a Tervező köteles megtenni azzal, hogy egyidejűleg jelezni köteles az akadályoztatás folyamatosságát és fennállásának várható időtartamát is. Az akadályoztatás időtartama alatt a tervező rendszeresen, de legfeljebb 15 naponként köteles jelentést küldeni a Megrendelőnek, amelyben bemutatja a teljesítés folytatása érdekében tett lépéseit, illetve az akadály fennállása miatt felmerülő várható következményeket.
30. Szerződő Felek az igénybejelentés alapján a teljesítés folytatásáról egyeztetnek.
31. Tervező köteles a tervek, tervdokumentáció készítése során a szükséges egyeztetéseket teljes körűen lefolytatni, az azokról készült egyeztetési jegyzőkönyveket a tervek, tervdokumentáció mellékleteként határidőre leszállítani. Az ehhez szükséges munkaközi tervek biztosításának költségét a tervezői díj tartalmazza.
32. Tervező kártérítési felelősséggel tartozik a Megrendelő felé minden olyan költségnövekedés miatt, amely a Tervező egyeztetési kötelezettségének megszegése miatt bekövetkezett tervhibából fakad.

#### KÖZREMŰKÖDŐK

33. Tervező feladatát saját maga által és/vagy közreműködő(k) bevonásával köteles teljesíteni. Tervező közreműködő(k) bevonása esetén is teljes körűen és közvetlenül felelős a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért.
34. Tervező szavatol azért, hogy a bevont közreműködő rendelkezik minden olyan képesítéssel, engedéllyel, és jogosítvánnyal, amellyel Tervező maga is rendelkezik, és/vagy amely a feladat teljesítéséhez szükséges.
35. Tervező köteles a szerződés teljes időtartama alatt a teljesítéshez igénybe vett közreműködőivel megfelelő kapcsolatot fenntartani, esedékes követeléseiket határidőben kielégíteni.

#### KÉSEDELMES ÉS HIBÁS TELJESÍTÉS, KÖTBÉR, MEGRENDELŐ ELÁLLÁSI JOGA

36. Késedelmes teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a nettó tervekészítési díj alapján számított napi 0,5% kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A késedelmi kötbér összege azonban nem lehet több, mint a nettó tervekészítési díj 20%-a.
37. A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről, így különösen a Tervező hibás teljesítéséből eredő szavatossági jogai érvényesítéséről sem.
38. Amennyiben a Megrendelő nem érvényesít szavatossági igényt, abban az esetben hibás teljesítés esetén Tervező kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A hibás teljesítési kötbér mértéke 10%, alapja a nettó tervekészítési díj.
39. Késedelmes és hibás teljesítés esetén Megrendelő jogosult – legalább 5 napos – póthatáridőt tűzni a szerződésszerű teljesítésre. Amennyiben a Tervező a póthatáridőben sem teljesít szerződésszerűen, Megrendelő jogosult a szerződés teljesítéséhez fűződő

érdeke megszűnésére hivatkozva megszüntetni a szerződést, és meghiúsulási kötbért követelni.

40. Tervező felelősségébe tartozó lehetetlenülés, a késedelmi kötbér maximális mértékének elérése, a Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása és a tervező olyan okból bekövetkezett egyéb szerződésszegése esetén, amelyért felelős, a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Tervező kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A meghiúsulási kötbér mértéke 10%, alapja a nettó tervezési díj.

41. Ha a Tervező fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti, Megrendelő jogosult a szerződést megszüntetni. Szerződő Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha a Tervezővel szemben a szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve csőd-, felszámolási, kényszer-végelszámolási, kényszertörlési vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya, vagy végelszámolás alatt áll. Amennyiben Tervező fizetőképességében a jelen bekezdésben foglaltak szerinti lényeges változás következik be, köteles Megrendelőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni.

42. Amennyiben a Tervező jelen szerződés alapján fennálló valamely kötelezettségét (pl. személyes jelenlét biztosításának elmulasztása, értesítési kötelezettség elmulasztása, téves tájékoztatás, megrendelői utasítással összhangban nem álló eljárás, stb.) olyan okból, amelyért felelős, hibásan teljesíti, illetőleg teljesítését elmulasztja, Megrendelő jogosult minden ezt követő, azonos, vagy hasonló jellegű szerződésszegés után 100.000,-Ft, azaz Százezer forint összegű kötbér megfizetésére kötelezni a Tervezőt. Megrendelő a kötbérrel nem fedezett kárának megtérítését is követelheti.

#### FORMAI KÖVETELMÉNYEK

43. Tervezőnek a tervdokumentációt CD-én és papír formátumban is át kell adnia, 2-2 példányban.

44. Tervező a jelen szerződésben meghatározott határidőre a tervdokumentációt a 43. pontban meghatározott példányszámban, nyomtatott formában és digitális adathordozón díjmentesen szolgáltatja Megrendelő részére.

#### FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

45. Szerződő Felek a szerződés teljesítése érdekében fokozottan együttműködnek.

46. Megrendelő a szerződéskötéskor még nem ismert, de a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges közbenső adatokat is köteles a Tervező hozzá intézett írásbeli felhívására szolgáltatni 5 munkanapon belül. Megrendelő külön megbízására a Tervező vállalhatja ezen adatok beszerzését.

47. Megrendelő jogosult a tervezési munkát figyelemmel kísérni, ellenőrizni. Kérésére a Tervező köteles rendelkezésre állni, a menet közben elkészült tervrészleteket, tervdokumentáció részleteket bemutatni, a Megrendelő észrevételeit a

továbbtervezésnél figyelembe venni. Tervező a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben köteles állásfoglalást kérni a Megrendelőtől. A Megrendelő jóváhagyásával készült megoldás megváltoztatására szóló módosító igényének következményeit a Megrendelőnek viselnie kell (tervezési díj, határidő).

48. Tervező – a jelen Tervezési szerződés szerinti díj részeként, tehát kifejezetten külön díj felszámítása nélkül - **közreműködik** a 2. pontban meghatározott Létesítmény kivitelező kiválasztására kiírt **közbeszerzési eljárásban**. Ez a tervezői kötelezettség azt takarja, hogy a Megrendelő a Tervező számára – a titoktartási kötelezettség betartása mellett – rendelkezésre bocsátja a Létesítmény kivitelezésére vonatkozó ajánlattételi dokumentációjának műszaki követelményrendszerét. A Tervező ezt az anyagot abból a szempontból ellenőrzi, hogy a műszaki követelményrendszer összhangban áll-e a Tervező által elkészített tervekkel, tervdokumentációval a műszaki követelményrendszer alapján valóban a tervekben, tervdokumentációban leírt Létesítmény valósul-e meg. Tervező a közbeszerzési eljárás során felmerülő kérdések megválaszolásában is közreműködik, továbbá részt vesz a helyszíni konzultáción.

#### FIZETÉSI FELTÉTELEK

---

49. Megrendelő a 8. pontban meghatározott tervezési díjat, a 13. pontban előírt határidőhöz igazodva, a 16. pontban említett átadás-átvételi jegyzőkönyv Szerződő Felek általi aláírása után 5 munkanapon belül Megrendelő képviselője által kiállított teljesítésigazolás alapján benyújtott számla kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalja.
50. A folyamatban lévő munkákat a Megrendelő írásban adott rendelkezéssel leállíthatja. Az addig elvégzett munkát felmérve a Szerződő Felek a tervezési munka készültségi fokát közösen határozzák meg. Tervező az erről felvett jegyzőkönyv alapján az abban rögzítetteknek megfelelő számlát nyújt be, melynek kifizetési feltételei megegyeznek a fentiekkel. A tényleges teljesítés előbbi elszámolásán kívül a feleknek külön kell megegyezniük abban, hogy Tervezőnek Megrendelővel szemben semmilyen további követelése nem áll fenn. Amennyiben felek nem tudnak megegyezni az elvégzett munka mértékéről, úgy közösen a Magyar Építész Kamara állásfoglalását kérik.
51. Megrendelő kijelenti, hogy a tervezési díj rendelkezésére áll.
52. Amennyiben a Megrendelő fizetési késedelembe esik, a késedelmesség idejére a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni.
53. A tervezési díj a Tervezőnek a jelen szerződés teljesítéséből eredő kötelezettségei teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költségét, készkiadását magában foglalja.
54. Tervező kijelenti, hogy a tervezési díj fix átalánydíj. Tervező a tervezési díjért teljes körűen vállalkozik a szerződéses kötelezettségek teljesítésére.
55. A tervezési díj nem tartalmazza a szakhatósági eljárás igazgatási szolgáltatási díjait.

## FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

56. A szerződés hatályba lépésével egy időben a Tervezőnek igazolnia kell a Megrendelő felé a szerződés szerinti tevékenységi körre (tervezői felelősség) kiterjedő, minimum: 1 millió Ft/ káresemény és minimum 2 millió Ft/év kártérítési határösszegű **szakmai felelősségbiztosításának meglétét, érvényességét**. A Tervezőnek jelen pont szerinti felelősségbiztosítással a szerződés egész időtartama alatt rendelkeznie kell.

## KAPCSOLATTARTÁS

57. A Szerződő Felek a szerződéssel, annak teljesítésével kapcsolatos összes egymásnak adott nyilatkozatot, értesítést írásban (levél formájában) - utóbb a másik fél által kétségbe nem vonható módon elküldött - küldeményben kötelesek közölni az érintett, érdekelt féllel és ezt írásban visszaigazolni a szerződésben megadott címre.

58. A nyilatkozat jogilag akkor lép hatályba, amikor azt kikézbcsítették, vagy a nyilatkozat hatálybalépési időpontjában, bármelyik is a későbbi.

59. A jelen szerződésben foglalt bármely értesítés, küldemény, üzenet (élő)szóban, vagy telefax, telex, e-mail, internet, stb. útján is érvényes lehet, de szabályszerűen kézbesítettnek akkor minősül, ha azt utóbb (haladéktalanul) írásban is megerősítik, visszaigazolják, vagy az egyik fél igazoltan tett értesítésére öt napon belül annak átvételéről a küldő felet nem értesíti.

60. A Megrendelő kapcsolattartója jogosult az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírására.

**Megrendelő** kapcsolattartója: **Parádi-Ózsvárth Vivien Fatime**  
Tel: 32/422-395  
e-mail: [paradi.ozsvarth.vivien@salgotarjan.hu](mailto:paradi.ozsvarth.vivien@salgotarjan.hu)

**Tervező** kapcsolattartója: **Vass Attila** tervező  
Tel: 32/788-572  
e-mail: [tarjantervkft@gmail.com](mailto:tarjantervkft@gmail.com)

## IRÁNYADÓ RENDELKEZÉSEK, VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE

61. Jelen szerződés a Szerződő Felek közös megegyezésével, írásbeli formában módosítható.

62. E szerződésben nem érintett kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, továbbá a vonatkozó egyéb jogszabályok – különösen a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet és a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet - rendelkezéseit kell alkalmazni.

63. A Szerződő Felek jogvita esetén - amennyiben az ok felmerülésétől számított 10 napon belül az egyeztetésük nem vezetne eredményre - a pertárgy értékétől függően kikötik a Salgótarjáni Járásbíróság, illetőleg a Balassagyarmati Törvényszék kizárólagos illetékességét.

## HATÁLY

64. Jelen szerződés az aláírás napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva



kötelezően alkalmazandók.

65. Tervező a szerződés 3. sz. mellékletében foglaltak szerint nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, és vállalja, hogy a nyilatkozatban foglaltak változása esetén, arról haladéktalanul írásban tájékoztatja a Megrendelőt.

Jelen szerződést a Szerződő Felek elolvasás és értelmezés után - mint akaratukkal mindenben megegyezőt - cégszerűen, alulírott helyen és napon írták alá.

Salgótarján, 2018. december 21.


  
.....  
**Megrendelő**  
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata  
Fekete Zsolt  
polgármester



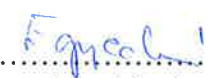
**TARJÁNTERV**  
Mérnöki Iroda Kft.  
3100 Salgótarján, Mártírok út.  
Adószám: 13847504-0-00

.....  
**Tervező**  
Tarjánterv Kft.  
Vas Attila Zoltán  
ügyvezető

Ellenjegyezte:

  
.....  
dr. Varga Tamás  
aljegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

  
.....  
Egyed Ándrásné  
irodavezető  
Salgótarján, 2018. december 21.

## Átláthatósági nyilatkozat

Alulírott, VASS ANITA, mint

TARJÁNTERV LH. (3100 Salgótarján, Mártírok útja 1.) képviselője

büntetőjogi és polgári jogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.

Kelt, Salgótarján 2018 év 12 hó 21 nap

**TARJÁNTERV**  
Mérnöki Iroda Kft.  
3100 Salgótarján, Mártírok útja 1.  
A/10000001 13847504-2-12

Tervező cégszerű aláírása

**A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI törvény****3. § (1) E** törvény alkalmazásában1. *átlátható szervezet:*

a)<sup>3</sup> az állam, a költségvetési szerv, a köztestület, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

b) az olyan belöldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

ba)<sup>3</sup> tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

c) az a civil szervezet és a vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,

cb) a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;